

L'espace est au cœur de la littérature des États-Unis depuis que les premiers colons ont accosté sur les rives du continent nord-américain. Il a nourri l'imaginaire de bien des écrivains, comme en témoignent les nombreux récits ayant pour cadre les plaines, les montagnes, les prairies et les déserts qui constituent le paysage de l'Amérique. L'espace est objet de fascination et de désir, et la route est là, qui le sillonne et ouvre les lignes de fuite vers le possible à vivre et vers la liberté.

Les deux ouvrages sur lesquels porte ce recueil d'articles témoignent de la continuité dont font preuve les écrivains américains dans leur approche de l'espace. En effet, malgré des ancrages spatio-temporels différents, le roman de John Steinbeck, *The Grapes of Wrath* (1939), et les nouvelles de Richard Ford rassemblées dans *A Multitude of Sins* (2001) mettent en scène des personnages qui, par nécessité ou par plaisir, s'aventurent sur les routes qui traversent l'espace américain d'Est en Ouest. Si l'expérience se termine tragiquement pour certains, elle permet à d'autres de percevoir le monde qui les entoure avec une sensibilité accrue, de mieux comprendre la place qu'ils y occupent, et ainsi de grandir.

Crédit photo : © Roné N. Tromble

15 euros

ISBN : 978-2-917403-11-2  
ISSN : 1961-2508

Littératures des mondes contemporains  
série Amériques

L'Amérique d'Est en Ouest  
*The Grapes of Wrath* de John Steinbeck, *A Multitude of Sins* de Richard Ford

#04



## L'Amérique d'Est en Ouest

*The Grapes of Wrath* de John Steinbeck,  
*A Multitude of Sins* de Richard Ford

Textes réunis par Brigitte Zaugg et Gérald Préher

# 04

  
paul  
verlaine  
université - metz

## TABLE DES MATIÈRES

Introduction

### ***THE GRAPES OF WRATH, John Steinbeck***

Kathie BIRAT : “Just talkin’”: Orality and Narrative in *The Grapes of Wrath*

Marie-Claude PERRIN-CHENOUR : Progrès, progression et régression dans *The Grapes of Wrath* : En suivant le fil rouge de l’Indien

Françoise CLARY : Je ressens donc je pense : L’écriture des émotions dans *The Grapes of Wrath*

Gérald PRÉHER : Journeying West: A Study of the Opening of Chapter 17 in *The Grapes of Wrath*

### ***A Multitude of Sins, Richard Ford***

Frédéric DUMAS : The Spectacular in *A Multitude of Sins*

Valérie CROISILLE : “Read the fine print”: Sins and Signs in Richard Ford’s “Abyss”

Brian DUFFY : Sex, Adultery, and Morality Old and New in Richard Ford’s “Abyss”

Marie-Agnès GAY : Impossible Reconciliations in Richard Ford’s “Reunion”

Gérald PRÉHER, Brigitte ZAUGG : The Impossible Screen, or How to Face a Dubbed Reality: Richard Ford’s *A Multitude of Sins*

Les auteurs